

华泰财险附加产品污染、召回除外责任条款

兹经双方理解并同意，本保险合同不承保任何与被保险人原材料库存、在制品库存、已完工产品库存或贸易流通产品任何形式的污染而产生的任何相关费用，无论污染是否直接或间接、近因或远因、全部或部分因本保险合同保险责任范围内的物质损害所导致、促成或加重，但在污损、渗漏、污染除外责任条款下另行约定的除外。

双方进一步同意，本保险合同对被保险人或第三方由于被保险人的产品丧失使用价值、回收、召回、调查、修理、更换、调整、移除或处置所产生的损失、损害、成本或费用，以及被保险人的直接或间接客户或供应商由于被保险人的产品或产品的部分因已知或可疑的瑕疵、缺陷、不足、污损或危险状况而从市场上或使用处回收或召回所产生的损失、损害、成本或费用，均不负责赔偿责任。

保险合同所载其它条款条件不变。

X80 Product Contamination/Recall Exclusion

It is hereby understood and agreed that this policy does not provide any coverage against any cost associated with any form of contamination of the insured's raw stock, stock in process or finished stock or products in the stream of commerce, all whether direct or indirect, proximate or remote or in whole or in part caused by, contributed to or aggravated by any physical damage insured in this policy except as provided under the CONTAMINATION &/OR SEEPAGE &/OR POLLUTION exclusion.

It is further agreed that this policy does not provide any coverage against any loss, damages, costs or expenses incurred by the insured or by others for the loss of use, withdrawal, recall, inspection, repair, replacement, adjustment, removal or disposal of the insured's products or the Insured's direct or indirect customers or suppliers if such product or any portion of it is withdrawn or recalled from the market or from use by any person or organization because of a known or suspected defect, deficiency, inadequacy, contamination or dangerous condition.

This clause is subject otherwise to the terms, conditions and exclusions of this policy.